



SARKAD VÁROS

INGYENES KÖZÉLETI, INFORMÁCIÓS ÉS HIRDETÉSI HETILAP

XIII. évfolyam 27. szám

Internet: www.sarkadi-konyvtar.hu/sajto

2003. július 4., péntek

Meghívó

Sarkad Város Önkormányzatának Képviselő-testülete és a Belvárosi Református Egyház presbitériuma nevében meghívjuk Önt és kedves családját, a város valamennyi lakóját

**2003. július 6-án (vasárnap)
10 órai kezdettel**

a Belvárosi Református Templomban tartandó ökumenikus istentiszteletre, a templom rekonstrukciós munkálatainak átadására, valamint azt követően a Széchenyi Terv Lakásprogramja keretében megvalósult 26 lakásos „Fecskeház” épületének avató ünnepségére

Tóth Imre
polgármester
országgyűlési képviselő

Kalmár János
a Belvárosi Református
Egyház lelkipásztora

Az ünnep programja:

10.00 óra Ökumenikus istentisztelet a Belvárosi Református Templomban

11.00 óra A Belvárosi Református Templom új toronyóráit és toronyvilágítást átadják:

Dr. Orbán Viktor

Magyarország volt miniszterelnöke

Tóth Imre polgármester

Kalmár János lelkipásztor

11.30 óra A Széchenyi Terv Lakásprogramja keretében megvalósult 26 lakásos „Fecskeház” avatják:

Dr. Orbán Viktor

Magyarország volt miniszterelnöke

Tóth Imre polgármester

Meghívás

A Sarkad Belvárosi Egyházközség presbitériuma tisztelettel és szeretettel hívja Önt és kedves családját 2003. július 6-án délelőtt 10 órakor tartandó hálaadó istentiszteletre a felújított központi templomba.

Isten iránti hálaadással mondunk köszönetet mindazoknak, akik támogatásukkal hozzájárultak a templom felújításához és az új toronyóra költségéhez.

Presbitérium

Anyakönyvi hírek

Halálosok: Szegedi Imre (Sarkad, 1910), Szegedi Károly (Sarkad, 1924), Magyar Mihály (Mórahalom, 1954), Baracsi Sándor (Sarkad, 1928), Dézsi Gáborné Kenéz Erzsébet (Nagyszalonta, 1930)

Cigánybál

A Sarkadi Cigány Kisebbségi Önkormányzat „Cigánybáli estet” rendez 2003. július 18-án a Művelődési Házban 18.00 órai kezdettel.

Belépő csak elővételben kapható július 14-ig 1.500 Ft-os áron, mely egy vacsorát is magában foglal.

Vezetőség

Helyettesítő orvos

Tájékoztatom kedves betegeimet, hogy a gyermekrendelés a Gyulai u. 8/a alatti rendelőben **2003. július 7-25.** között szabadság miatt szünetel. Helyettes Dr. Rátkai Ildikó a Központi Orvosi Rendelőben.

Megértésüket köszönöm!

Dr. Illyés Mária

Napközis tábor

A Bartók Béla Művelődési Központ felhívja minden tanácstalan szülő és unatkozó (ovis, alsó tagozatos) gyermek figyelmét, hogy **2003. július 7-től** napközis tábort szervez.

Szakszerű felügyeletet, hasznos időtöltést, elfoglaltságot, szórakozási lehetőséget nyújtunk a gyerekeknek naponta 8-15 óráig. Részvételi díj 400 Ft/fő/nap, mely az ebédet is tartalmazza.

Jelentkezni a helyszínen naponta 8- 8.30-ig lehet!

További információk a helyszínen vagy a 375-300 telefonszámon kaphatók.

Tánciskolai vizsgabál

2003. július 4-én 18 órától a Bartók Béla Művelődési Központban!

Belépő: felnőtt: 300 Ft/fő, gyerek: 150 Ft/fő

Szeretettel várunk minden kedves érdeklődőt!

Felsősök figyelem!

Tanévzáró TINI DISZKÓ!
2003. július 11-én (pénteken), 16.30 órakor a Bartók Béla Művelődési Központban.

Belépő: 200 Ft (diákigazolvány felmutatásával)
ZENE, TÁNC, BÜFÉ

Mozgáskorlátozottak figyelmébe

2003. július 26-án (szombaton) kirándulást szervezünk Szeged-Ópusztaszerre. Jelentkezni lehet a keddi fogadóórán.

Kérjük, aki a tagdíját ez idáig még nem rendezte, mielőbb szíveskedjen ennek eleget tenni.

Kérjük, ne dobja ki feleslegessé vált ruhaneműit, mert azokból gyűjtést szervezünk a rászorulóknak részére. Felajánlásait szívesen fogadjuk minden kedden fogadóórán.

Egy hete már látható, hallható

Toronyóra és harangjáték

Újra a régi fényében a belvárosi református templom



Két nap alatt szerelték fel a gyár szakemberei a Rancz Első Magyar Toronyóragyár által készített órát a református templom tornyába. A munkát maga Rancz Lajos elektromérnök irányította, aki egyben az óra tervezője

is. A számítógép vezérlésű szerkezet legfeljebb egy másodpercet tévedhet és áramkimaradás esetén sem áll meg. Zeneművész írta a sarkadi három harang hangjára azt a 38 harangjátékot, amit szintén az óra számítógépe vezérel. Ezután éjszaka is látható a pontos idő, mind a négy oldalon, mivel nagy teljesítményű reflektorok világítják meg.

Ünnepélyes avatására július 6-án délelőtt 11 órakor kerül sor.

A megvilágított órák

Hegymászó technikával szerelték fel az óra külső egységeit



Az óra „lelke” a központi vezérlő egység

A harangjáték elektromágneses kalapácsait a harangokra szerelték

1993-2003

Tíz éves az Idősek Otthona

Az idősödés nem állapot, hanem folyamat, mely az egész életen át tart.

Tíz éves a Gyulai úti Idősek Otthona és ebből az alkalomból a múlt héten rövid kis ünnepséget tartottunk felelevenítve az otthon történetének 10 esztendejét.

Ez az a 10 esztendő, amelynek minden napján arra törekedtünk mi, az intézmény dolgozói és vezetői, hogy gondoskodással, megértő és elfogadó szeretettel igyekezzünk elsimítani az otthon lakóinak arcáról a gondpókok szőtte ráncokat, hogy egy kis csillogást vigyünk a megfáradt szemekbe, hogy úgy álljunk melléjük, hogy ne csak a támbotra tudjanak támaszkodni, hanem a mi kinyújtott kezünkre is.

Az intézmény krónikája szerint 1986 óta folyik családgondozás a városban, akkor a Tanácsháza épületén belül. Három évvel később kezdte meg a működését a Családsegítő Központ és a Gondozási csoport. Szaknancsádi team is segítette a munkát logopédus, pszichológus, psychopedagógus és jogász alkalmazásával. 1989. november 1-től az intézmény megkapta a volt gyógyszerár épületét, melyben jelenleg is működik. 1991. évtől Nevelési Tanácsadói feladattal is bővült a munkánk köre, melyet ma is végzünk.

Ugyanebben az évben merült fel az a gondolat – mellyel a kolléganők mindennapi munkájuk során gyakran szembesültek –, hogy nagyon nagy szüksége lenne Sarkadon az itt élő idős, magára maradt, gondozást, orvosi felügyeletet, baráti kapcsolatot igénylő embereknek szociális otthonra.

A gondolatot tett követte, mely az akkori vezető, Rajki Tóth László és munkatársai, valamint a polgármester úr és munkatársai, nem utolsó sorban a Minisztérium lelkesedése és anyagi forrásai mentén valósult meg. 1992. június 15-én megkezdődött az építkezés, tervezői Szilágyi Lajos és Szilágyi Lajosné voltak. 1993. július 23-án megtörtént az otthon ünnepélyes átadása, melyen jelen



Ma az otthon gondozott kert és park övezi

volt többek között Lakner Zoltán kormánybiztos is.

1993. decembere újabb fordulatot hozott a ház életében. A Képviselőtestület bölcs döntésével az otthon bővítését határozta el, így újabb 30 férőhellyel bővült. Ennek építése 1994. januárjában kezdődött el, az ünnepélyes átadás 1994. augusztus 20-án volt.

Az épület átadásán a munkatársak mellett az idős emberek – korukat meghazudtolva, -lelkesen dolgoztak / kerítést festettek, cölöpöt állítottak, földet hordtak.



Kertész Rózsa intézményvezető az elmúlt tíz év eseményeiről szól a megjelentekhez, mellette dr. Szabó László alpolgármester

Az eltelt 10 év alatt az épület elhasználódott, jelentős javításokat kellett elvégeznünk. Az akadálymentesítést, a fűtéskorszerűsítést pályázati pénzekből oldottuk meg. A bútorok kárpitja elhasználódott, lehetőségeink szerint folyamatosan cseréljük, szépítjük. A kerítés felújítása, festése folyamatosan megvalósítandó feladat. A diagnosztikus eszközök cseréje, folyamatos

pótlása elengedhetetlen. Az edények, tálalóeszközök, konyhai berendezések cseréjére szintén pályázati pénzből volt lehetséges.

A hároméves szociális felzárkóztató program keretében ösztönözni a sikeresen megvalósul a tálalókonyhák HACCP minőségbiztosítási szabványnak való megfeleltetése, ugyancsak jelentős beruházás lesz házon belül a padlástér beépítése, az átmeneti gondozás, a demens betegek ellátásának megszerzése. Ezzel együtt a mosoda korszerűsítése is megvaló-

sítható. A korszerű ápolási eszközök beszerzését továbbra is tervezzük és keressük rá a megoldási módokat. Szerencsére évek óta elmondható, hogy az intézmény gazdálkodása – megszorításokkal ugyan- de biztonságos kondíciót mutat.

Ennyiben érintetem az eltelt 10 esztendő örömeit és gondjait. Ha céljainkat és szándékainkat veszem alapul, akkor úgy fogalmazhatnék, hogy igen sok megoldandó feladatunk van. Mégsem ezt hangsúlyozom, hanem azt az önelégültség nélküli örömet, amelyet azért érzünk, hogy elmondhatjuk, az eltelt 10 év alatt sikerült néhány megfáradt, idős ember életébe egy picit boldogságot varázsolni.

Szerencsés az az intézmény, mely mögött olyan fenntartó és olyan polgármester áll, aki magáénak érzi az idősek ellátásának feladatát, intézményrendszer hoz létre és a nehéz anyagi helyzet mellett is biztosítja annak működését.

Mi szerencsések vagyunk.
Kertész Rózsa
intézményvezető

Pályázati felhívás!

A Sarkad Város Közművelődéséért, Oktatásáért, Sportjáért, Művészetéért Közalapítvány pályázatot hirdet az alábbi témakörökben a 2003-as évtől:

1.) Városi, megyei illetve országos szintű tanulmányi versenyek szervezése és rendezése

2.) Városi és kistérségi kulturális rendezvények szervezése és lebonyolítása

3.) Városi és kistérségi sportversenyek szervezése és lebonyolítása

4.) Külföldi testvériskolával való kapcsolattartás szakmai és kulturális téren

5.) Városi, megyei illetve országos szintű képzőművészeti (rajz, fotó, festészet, szobrászat stb.) tábor, verseny, pályázat szervezése és lebonyolítása

A pályázat célja: A városban folyó oktatási-, kulturális- és sporttevékenység segítése.

A pályázók köre: Pályázhatnak mindazon intézmények, szervezetek, szerveződések, melyek a felsorolt tevékenységek valamelyikével foglalkoznak.

Figyelem! Módosult a pályázatok beadásának határideje! Az első félévi rendezvényekhez (plusz nyári hónapok!) a beadási határidő: február 28.

A második félévi rendezvényekhez (december 31-ig) a beadási határidő: szeptember 1.

A pályázatoknak tartalmaznia kell a részletes költségvetést, önrót, létszámot, programtervet, számlaszámot, ahová a támogatást utalni tudjuk. Továbbá dátumot, aláírást. (pályázati űrlaphoz csatolni kell)

A hiánypótlási felkérést követően is hiányos és határidőn túl érkező pályázatokat nem áll módunkban elbírálni!

Pályázni lehet a kuratórium által készített űrlapon. Az űrlap igényelhető a Polgármesteri Hivatal 17.számú irodájában.

A kuratórium döntéséről a pályázókat időben értesítjük!

Lakásvásárlási, felújítási, bővítési HÍTELEK az AXÁN keresztül.
Tel.: 06/30 93-81-296

Axán hitelek

AKCIÓ!!!
Holland turi Szonális ruhanemű és lakástextil vásár!
Minden kedden 8.00-11.00 óráig a művelődési házban.

Sok játék, túra, sport

Olvasótábor 2003. június 24.



A csapat az üdülő udvarán

Ismét eltelt egy tanév és újra eltelt a táborozás a Városerdőn. A Bartók Béla Művelődési Központ és Könyvtár által szervezett Olvasótáborban 20 gyermek és 3 felnőtt tölthettek együtt egy felejthetetlen hetet, akik talán még a fáradalmakat pihenik, vagy már egy másik táborban szorgoskodnak.

A táborlakók között többek között voltak előző évi idősre távol a családtól, de remek kis közösség kovácsolódott össze 1 hét alatt, köszönhetően Simon Katalin könyvtáros és Nagy Ferenc tanár fáradhatatlan munkájának.

Még elevenen élnek bennünk az emlékek, a sok-sok játék, a túra, a sport- és ügyességi versenyek, vetélkedők, az állandó tréfa és móka, az éjszakai programok, a véresen komoly akadályverseny, a 3 kis hívatlan kulancs által okozott izgalom,

a fürdőzések vagy a remek debreceni kirándulás élményei.

Terveink végrehajtása saját erőnkön nem lett volna megvalósítható. Ezúton mondunk köszönetet mindenkinek, aki segítségünkre volt a szervezésben és a lebonyolításban! Nagy tisztelettel köszönjük: a Bartók Béla Művelődési Központ és Könyvtár dolgozóinak, Sarkad Város Önkormányzatának, Tóth Edit művelődési munkatársnak, Sarkad Közművelődéséért, Oktatásáért, Sportjáért, Művészetéért Közalapítvány Kuratóriumának, a Közéleti Intézmény vezetőjének és dolgozóinak, a Törpi Szörpi Kft-nek, a Mimóza Gyógyszertárnak, a Városerdői Egyesületnek, az Élésker Kft-nek, Kiss Sándor vállalkozónak, Bereczkiné Katikának és a sok szülőnek a támogatását.

Torma Péter táborvezető

A városi könyvtár idén is megszervezte hagyományos olvasótáborát Torma Péter és Nagy Ferenc tanárok közreműködésével.

A konyhai személyzet, a mosogatóverseny győztese, aki azt mondta, hogy a pingpongot egy szoba írjuk ezúton mond köszönetet, amiért „ nagyon megfogta az Isten lábát, mert éppen velük, két ilyen kifogyhatatlan humorú, találékony, házias, könnyen idomítható, jóvágású, jóalakú(kicsit csám-pás), kedves, aranyos, előzékeny, udvarias, hálás, önfeláldozó, gondoskodó, kreatív, szenvedélyes, bölcs, találékony, dalias legénnyel hozta össze a sors”, akiknek szépségénél, csak a szerénységük a nagyobb.

Simon Katalin

AKCIÓ! AKCIÓ! AKCIÓ!
ISMÉT ÁRZUHANÁS AZ UNGOR-FÉLE KERESKEDÉS JÓKAI ABC-BEN!
(Jókai u.- Gyár u. sarok)

✓ Trappista sajt	966 Ft/kg
✓ Bogdányi parasztkolbász	684 Ft/kg
✓ Surjány virsli	269 Ft/kg
✓ Borjú májas 200 gr.	125 Ft
✓ Pulyka sonka	724 Ft/kg
✓ Vasi főtt füstölt császárszalonna	887 Ft/kg
✓ Gyümölcsös joghurtok	41-62 Ft
✓ Tejszínhab spray 250 gr	199 Ft
✓ Reggeli ital 1 l	97 Ft
✓ Szobi szörp málna-narancs 2l	299 Ft
✓ Tutti üdítő málna-narancs-szőlő 2l	89 Ft
✓ Pepsi cola, Mirinda, Pepsi Light 2 l	209 Ft
✓ Tchibo Family kávé 2x250 gr	619 Ft
✓ Ceresol étolaj 1 l	247 Ft
✓ Pick sertészsír 0,5 kg	65 Ft
✓ Kristálycukor 1 kg	179 Ft
✓ Csirke far-hát 1 kg	149 Ft

NÉZZEN SZÉT NÁLUNK, MEGÉRI!
VÁRJUK ÉRDEKLŐDÉSÜKET ÉS VÁSÁRLÁSUKAT AZ UNGOR-FÉLE KERESKEDÉSBEN!



Az otthon lakói


**Bartók Béla
Művelődési Központ
és Könyvtár**


Heti programjaink

Július 7. (hétfő)

8.00 óra: Hasznátruha vásár, 17.00 óra: KRESZ tanfolyam

Július 8. (kedd)

8.00 óra: ABC tanfolyam, 14.00 óra: Mozgáskorlátozottak fogadóórja, 17.00 óra: KRESZ tanfolyam

Július 9. (szerda)

9.00 óra: Nyugdíjas Egyesület fogadóórja, 10.30 óra: KRESZ vizsga, 14.30 óra: Modern tánc tanfolyam, 16.00 óra: Cukorbeteg találkozója

Július 10. (csütörtök)

8-12 óra: ABC tanfolyam, 9-12 óra: Ruha- és cipő vásár, 17.00 óra: KRESZ tanfolyam

Július 11. (péntek)

8-12 óra: ABC tanfolyam, 16.00 óra: Tini diszkó!

Július 7-11-ig Napközis tábor

Sarkad Televízió

Július 4-i műsora 17.00 órától

- Majális 2003. Sarkad

- God Given Joy - keresztény zenei koncert a múzeum téren

AKCIÓ! ➔ AKCIÓ!

Szabó Béláné Vegyesboltja, Petőfi u. 5. sz.

Pulyka sonkás szelet 1 kg	699 Ft
Sajtos füstölt pulykapárizsi 1 kg	699 Ft
Diáksemege 1 kg	1.299 Ft
Bécsi uzsonna szelet fél cs/kg	999 Ft
Früchte Gut joghurt 4x125 g	189 Ft
Mizo tejföl 20% 175 g	54 Ft
Mizo dobozos tej 2,8 % 1 l	149 Ft
Ételect 10 % 1 l	95 Ft
Dr. Oetker fagyipor csoki, vanília 70 g	99 Ft
Cerbona 2+1 (2 db spagetti, 1 db copfoscska) 1250 g	314 Ft
Tarkabab 500g	149 Ft
Wiener Extra 250 g	299 Ft
Merido Mocca 250 g	299 Ft
Arany Fekete 250 g	169 Ft
Paloma 500 g	589 Ft
Kapros savanyúság tartósító	89 Ft
Szalicil 20 g	45 Ft
3BIT XL 45 g	69 Ft
Sport XXL 60 g	79 Ft
Pilóta mini kakaós 150 g	175 Ft
Szobi multipack 3+1 4 l	299 Ft
Top-joy flash 0,5 l eper, vegyes gyümölcs	139 Ft
WU2 sampon 1 l	429 Ft
Zewa eu. papír 8+2 tekercs róza, fehér	499 Ft
Ariel 3 kg color	1.699 Ft
Kőbányai dobozos 0,5 l	119 Ft



Sarkadi sportélet


Vesenykiírás

Leel-Óssy Kupa 2003.- kispályás labdarúgás

A bajnokság célja: Folyamatos játéklehetőség biztosítása, a sportág népszerűsítése, bajnoki sorrend eldöntése, közönség szórakoztatása.

A mérkőzések helye és ideje: Sarkad, Anti út (MOL kút) melletti sportpálya, 2003. július 22-től folyamatosan minden héten kedden.

A bajnokság rendezője: Polgármesteri Hivatal Sarkad

A bajnokság fő támogatója: Leel-Óssy Kft. Gyula

A versenybizottság összetétele:

elnök: Bálint Mihály
titkár: Diószegi Imre
tagok: Boldóczi Mihály
Tóth Ferenc
Kovács Zoltán

A bajnokság résztvevői:

- Akik 16. életévüket 2003. július 1-ig betöltötték.
- Akik 2003. évben megyei II. osztálynál alacsonyabb osztályú bajnokságban szerepeltek illetve 40 év fölött megkötés nélkül nevezhetőek a játékosok.

- Akik a versenyszabályokat elfogadják, s akiket a versenykiírásban foglaltak szerint beneveznek.

- Csapatként két megyei II. osztályú vagy annál magasabb osztályban szereplő játékos is nevezhető. (Nem ennyi szerepelhet egyszerre a pályán, hanem ennyi nevezhető)

Nevezés: írásban - nevezési lapon.

Nevezési határidő: 2003. július 15.(kedd) 14.30 óra, ez egyben a technikai értekezlet időpontja is, melynek helye Sarkad Polgármesteri Hivatal 28-as számú tanácskozó terme, melyre ezúton meghívjuk a csapatok képviselőit. A nevezési lapokat is ezen időpontig kell leadni, illetve a nevezési díjakat is eddig kell befizetni, ezért ezen "kellékeket" mindenki hozza magával.

Díjazás:

A nevezések függvényében csoportonként az első három helyezett csapat (kb. 15-8-7 e. Ft) és az egyéni legjobbak kerülnek díjazásra. (gólkirály, legjobb mezőnyjátékos, legjobb kapus)

Nevezési díj:

7.000.- Ft/csapat, + 5.000.- Ft/csapat bánatpénz, melyet azon csapatok kapnak vissza, akik minden mérkőzésüket végigjátsszák a bajnokságban, illetve nem kerülnek kizárára.

Játékvezetői díj:

Mérkőzésenként és csapatonként 600.- Ft, melyet a jegyzőkönyv leadásával egy időben kell kifizetni a csapatoknak, ennek elmulasztása esetén a mérkőzést nem lehet elkezdeni. Amennyiben valamelyik csapat nem tud kiállni, a játékvezetői díjat akkor is köteles kifizetni. A játékvezetői utazási költségei a rendezőket terheli.

Egyéb rendelkezések:

- A bajnokságban résztvevők részére orvosi igazolás nem kötelező, de ajánlott! A versenybizottság az esetleges sérülésekért, egészségügyi károsodásért felelősséget nem vállal, mindenki saját felelősségére vesz részt a bajnokságban.

- Minden csapat 15 főt nevezhet a bajnokságra - amíg létszámkeretét ki nem töltötte, egy játékos csak egy csapatban szerepelhet.

- A játékidő 2 x 20 perc, várakozási idő nincs, ki nem állás esetén a három pont 3 : 0 -ás gólkülönbséggel a vétlen csapat javára írandó.

- Másodszori ki nem állás esetén a vétkes csapat törlésre kerül, játékosai egy évig nem vehetnek részt a helyi kispályás labdarúgó rendezvényeken.

- A mérkőzéseken az egyes csapatok egységes sportfelszerelésben kötelesek megjelenni, az ellenféltől eltérő színű mezről a pályaválasztó csapatnak kell gondoskodni!

- Labdát minden csapat hozzon magával!

- A mérkőzéseken csak torna- vagy edzőcipőben lehet játszani!

- A mérkőzéseken öt mezőnyjátékos és egy kapus szerepelhet egyszerre, a mérkőzés elkezdéséhez legalább öt fő szükséges.

- A kiállítás kettő perces vagy végleges (csere nélküli) lehet. A véglegesen kiállított játékos a soron következő mérkőzésről automatikusan eltiltásra kerül, és további játékjogáról a versenybizottság (mely egyben a fegyelmi bizottság szerepét is betölti) dönt.

- Botrányos viselkedés, verekedés esetén az egyén, súlyosabb esetben csapata is kizárára kerül.

- Óvási díj: 2.000.- Ft, óvást az óvási díj befizetésével együtt a mérkőzést követő 24 órán belül lehet benyújtani a versenybizottságnál vagy másnap a Polgármesteri Hivatal 50. számú szobájában. A döntés ellen további fellebbezésnek helye nincs, óvási díjat a versenybizottság vissza nem fizet.

- Az előre kiírt sorsolástól a későbbiek folyamán már eltérni nem lehet!

- A bajnokság lebonyolítása az érvényben lévő kispályás labdarúgószabály szerint történik.

Kivételek :

- hazaadás, itt a nagypályás szabály érvényes
- kapus kidobás, közvetlenül nem érhető gól el
- becsúszás nincs, akkor ha van a labda közelben ellenfél
- szöglet, kapusról is van.

- A mérkőzéseken elért győzelemért 3 pont, a döntetlenért 1 pont jár.

- A bajnoki sorrendet a következők határozzák meg:

- több szerzett pont
- gólkülönbség
- több rúgott gól
- egymás elleni eredmény
- sorsolás.

- A pályák előkészítéséről, karbantartásáról a versenybizottság fog gondoskodni, öltözők, tisztálkodási lehetőséget nem tudunk biztosítani.

- A pályán a mérkőzések ideje alatt büfé fog üzemelni.

- A csapatok egyszeri körmérkőzés után döntenek el a végső helyezéseket.

- Valamennyi csapat köteles a mérkőzések megkezdése előtt a csapat névsorát a jegyzőkönyvbe beírni, a játékvezetők szintén kötelesek a jegyzőkönyveket szabályosan vezetni. (eredmények beírása, góllövők, kiállítottak bejegyzése, egyéb események vezetése)

- Minden egyéb felmerülő vitás kérdésben a versenybizottság dönt.

Várjuk a nevezéseket!

Versenybizottság

A Húsbolt

nyitva tartása 2003. július 1-től megváltozott:

Hétfő: ZÁRVA

Kedd: 8-15-ig

Szerda: 8-15-ig

Csütörtök: 11-18-ig

Péntek: 8-15-ig

Szombat: 8-12-ig

Vasárnap: ZÁRVA

AKCIÓINK:

- ☐ sertés köröm: 165/-kg
- ☐ darált hús: 620/-kg
- ☐ sertés nyúlja: 306/-kg
- ☐ pléh oldalas: 330/-kg
- ☐ fagyasztott csirke far-hát: 170/-kg

ALASZKA

ALASZKA AKCIÓ

2003. július 7-től:

- ▲ Brölio étolaj: 239 Ft
- ▲ Szalicil: 49 Ft
- ▲ Savanyúság tartósító: 99 Ft
- ▲ Csemege uborka: 125 Ft
- ▲ Arany Fekete kávé: 175 Ft
- ▲ Szobi szörp 2 l-es: 315 Ft
- ▲ Biopon 4,5 kg-os: 1799 Ft
- ▲ Flóraszept 1 l-es: 299 Ft
- ▲ Befőző fólia: 49 Ft

Üzleteink: Vasút u. 8., Ady E. u. 40.

Kedvező árainkkal várjuk kedves vásárlóinkat!

„MINŐSÉG” Vasipari KKT.

(Sarkad, Zsarói u. 35.)

sürgősen felvesz

- jól képzett lakatos,
- hegesztő szakmunkásokat műhelyi és vidéki munkára.

Jelentkezni lehet: 66/375-675 reggel 7-16 óráig. Műhely: 66/276-493 reggel 6-14³⁰-ig

20 % ENGEDMÉNY

A Napsugár Baba- és Gyermekek Ruházati üzletben (az óra- és ékszerbolt mellett) 2003. 07. 07-től 20 % engedmény (ruhák, szoknyák, blúzok, pólók stb.) a készlet erejéig!

Szeretettel várunk minden kedves vásárlót!

A MERZFA KFT. kínálata:

☞ nyílászárók méret utáni gyártása, üvegezése

☞ fenyő fűrészáru:

15-ös deszka

10-es deszka

cserépléc

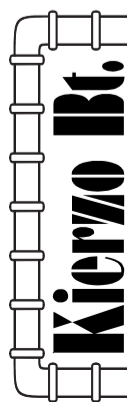
☞ pallók minden méretben

☞ gyalult ereszdeszka

☞ Nyitva tartás: **H-P: 9-18^h SZ: 9-13^h**



TEL.: 06-30 56-04-265, SARKAD, RÁKÓCZI U. 29.



Megkezdjük az I. osztályú 110-es PVC szennyvízcsovek és hozzá tartozó idomok forgalmazását a legkedvezőbb árakon! Igény szerint ingyenes házhoz szállítást vállalunk.

További folyamatos szolgáltatásaink:

☞ Telekhatáron belüli szennyvízvezeték kiépítés (anyaggal, gépi föld-visszadöngöléssel, rákötési ügyintézővel, garanciával)

☞ Mozgáskorlátozottaknak fürdőszoba-átalakítás

☞ Vízvezetékrendszer kiépítése, csőtörés elhárítása.

Kiss Zoltán

Veress S. u. 51.

Telefon: 06-30/95-50-720, 270-445.

INGATLAN

Árpád utcában gázfűtéses kis ház eladó. Érd.: 06-30 415-97-76

2 szobás összkomfortos ház eladó a Dózsa u. 15. alatt. Tel.: 375-509

Ház eladó Márki S. u. 23. alatt. Érd.: 16 óra után személyesen vagy 06/30 546-5388

2 szobás, összkomfortos kis ház eladó. Madár u. 5. Tel.: 06/30 249-8271

Családi ház eladó a Gyár u. 28. alatt. Tel.: 270-877

3-4 szobás, összkomfortos, melléképületes ház kerestek Sarkadon 5-6 m Ft-ig. Tel.: 06/30 205-8746

Családi ház a Kálvin utcában a Gyulai úthoz közel eladó. Tel.: 271-232, 271-464

Tégla falazatú családi házat vásárolnék a teleken. Tel.: 06/30 852-8324

SZOLGÁLTATÁS

Száraz akác-tölgy tűzifa 1.200 Ft/q. ZÉ-FA KFT. Telefon: 375-007, 271-777, 06-30/557-3252.

Még mindig a legolcsóbban kedvezőnek: kutyá, macska eledelek, fagyaszott áruk és konzervek, száraz tápok, kiegészítők. Mindez a Veress Ferenc u. 24. sz. alatt (volt Költségvetési üzem).

ÜVEGEZÉS: épületek, lakások üvegezése, tükrök, katedrál üvegek szabása, képerkeztetés. Tel/Fax/Üzenetrögzítő: 270-443, 06-30/9-555-005. Veress F. u. 24.

Akciós redőny, relaxa, harmonikaajtó, szalagfüggöny, szúnyogháló, napellenző

megrendelhető: Veress Ferenc u. 22. (Tisza Videotéka). Tel.: 06-30/205-9968.

Pénzügyi tanácsadás, hitelprogramok, adókedvezmények. Tel.: 06/30 565-4420

GÉPJÁRMŰ

92-es Samara 5. seb., 5 ajtós rádiós magnóval eladó. Érd.: 06/70 518-2422

Jó állapotú Skoda eladó. Érd.: Holló u. 2. Tel.: 375-289

Opel Corsa 1.2, 86-os eladó. Tel.: 271-231

Simson eladó. Tel.: 06/30 565-4420

ÁLLAT

Süldők eladók a Kossuth u. 61 sz. alatt.

Napos gyöngyös eladó. Tel.: 278-190

2 db 3 hónapos bak kecskegida eladó. Érd.: Malom u. 10. este

Sertés hasítva fél és negyed eladó. Érd.: Gyulai u. 27. Tel.: 270-848

Kiskutyák ingyen elvihetők. Ady E. u. 14. Tel.: 06/30 224-1540

Hasas koca (augusztusi fiálással) eladó. Érd.: Magyar u. 51. Tel.: 271-071

Malac eladó. Pacsirta u. 23.

F1-es 5 db koca 110-120 kg-ig eladó. Sarkad, Ady E. u. 38.

MUNKA

Pisztollyal fújni tudó festőket keresek. Tel.: 06/20 566-8894

A Király Sörözőbe pulstost felvesszünk. Érd.: 06/20 370-8173

Eszperantó nyelvtanárt keresek. Tel.: 06/30 249-8271

Német tanítást vállalok. Tel.: 06/70 294-0011

Bejárónői, takarítónői és gyermek felügyeleti munkát vállalok. Tel.: 06/70 530-6951

Német szakos főiskolás lány korrepetálást és pótvizsgára való felkészítést vállal német nyelvből. Tel.: 06/30 376-4423

Magyar nyelv és irodalomból korrepetálást, németből nyelvvizsgára felkészítést vállalok. Tel.: 06/70 532-1536

Vasút utcai sörözőbe 2 fő eladót felvesszünk. Tel.: 06/30 436-6958

Magyar, német szakos végzős hallgató korrepetálást vállal. Tel.: 06/30 376-6123

Főiskolás lány vállal német nyelvből korrepetálást, pótvizsgára felkészítést. Érd.: 271-767

EGYÉB

Bontásból eladók: téglá, cserép (Bon), faanyag, vasvázás szín 8,6 m x 5 m, nagyteljesítményű vegyestüzelésű kazán, 9 m-es teherfelvonó lift, terménytároló siló. Bármit beszámítok. Tel.: 06-30 501-7544, Kötegyán, Bartók B. u. 22.

Kukorica eladó 2600 Ft/q áron. Érd.: Bánát u. 11.

Garanciás mobil légkondicionáló eladó. Érd.: Dózsa u. 40. Tel.: 06/30 591-8956

Használt bútor és műszaki bizományi kereskedés. Jókai u. 26. Nyitva: H-V 9-19-ig Tel.: 06/30 307-7910

Zöld-fehér gyerekbútor heverővel együtt, barna-vajszín gyerekbútor és 2 ajtós fehér ruhásszekrény eladó. Érd.: Petőfi u. 30.

Zöld plüss rekamié két fotellal eladó. Érd.: Körös u. 3. Tel.: 271-904

Akkumulátoros gyermek kismotor eladó 7000 Ft-ért. Érd.: Madár u. 5. Tel.: 06/30 249-8271

Sarokülő garnitúra, ebédlőasztal székekkel, könyvespolc, napozóágy, kerti hintaágy, kerékpár, szőnyeg, állólámpa, konyhaszekrény rész eladó: Bakrét u. 2. Tel.: 375-677

Piaci kamatozású jelzálogmentes lakáshitelek ügyintézője 1 millió Ft-ig. Tel.: 06/30 433-0630, 270-219

Bontásból mindenféle épületanyag eladó. Pacsirta u. 23. Tel.: 06/30 258-1469

Szabad mezőgazdasági termékek értékesítésében segítünk. Érd.: 06/20 920-5197. Ugyanitt székek, asztalok is eladók.

Köszönetnyilvánítás

„Mert nem az a fájdalom, mely zokogásban fül és könnyes lesz a szem, hanem amit egy életen át viselünk mosolyogva, csendesen.”



Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazon rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, barátoknak, akik

Regula János

(volt Mérleg u. 7. sz. alatti lakos)
- élt 44 évet -

temetésén megjelentek, sírjára a kegyelet virágait elhelyeztek, részvételükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.
A gyászoló család

Megnyílt a Virág u. 2. alatt (Virág u.-Ady E. u. sarok) a STÍLUS SZÉPSÉGSZALON!

Szolgáltatásaink:

- Fodrászat: 06/70 202-6715
- Szolárium (UWE): nyitási kedvezmény!
- Masszázs: 06/30 514-3203

MINDENKIT SZERETETTEL VÁRUNK!

Nyitva tartás:

Délelőtt, páratlan héten: H-P: 7-15 óra, SZ: 7-13 óra

Délután, páros héten: H-P: 12-20 óra, SZ: 7-13 óra

Lakáshitelek ügyintézője

- ⇒ vásárláshoz 4,49 %
- ⇒ építéshez 3,5 %
- ⇒ bővítéshez 4,49 %
- ⇒ korszerűsítéshez 4,49 %
- ⇒ felújításhoz 13,5 %

Hőgyes Julianna
Tel.: 06/30 433-0630,
270-219

CSONKA PÉTERNEK

és
SZOVÁK MARIANNÁNAK

házasságkötése
alkalmából szívből
gratulálnak:

Péter szülei és családjai

Már 20 éves a „HANGULAT” Presszó!

JÚLIUS 5-ÉN 13 ÓRÁTÓL SZÜLETÉSNAPI MEGLEPETÉS! Szeretettel várjuk régi és új vendégeinket!

Tisztelettel: a Hangulat dolgozói

CSABA CENTER NAPOK

A Csaba Centerben és a sétálóutcán! 2003. július 4-12.

JULIUS 04.	JULIUS 07.	JULIUS 09.
15.00 Petrőczy Laci	15.00 Ladányi zenekar	15.00 Pedró
17.00 Soundworkz	16.30 Polgár-Rock	18.00 Pro Art bemutató
17.30 „Gyere vissza Imi” Hevesi Imre gyermekműsora	18.00 Kettlen	18.30 Déja-Vu
18.30 Irigy Hónaljmirigy	18.30 La Bomba	20.00 Groovehouse
19.00 „Fókuszbar egy új lakás” – Ajándéksorsolás	20.00 Mary Zsuzsi	21.00 Fenyő Miklós
20.00 Kócs János	21.00 Neo Tones	
21.00 Dopeman		
22.00 Tűzijáték		
JULIUS 05.	JULIUS 08.	JULIUS 10.
15.00 Rómeó & Júlia	15.00 Petrőczy Laci	„10 éves a Csaba Rádió” Csaba Rádió Nap
16.00 Pom Pom színház: Ernö Afrikában	18.00 Erica C. Dance	16.00 R. Kárpáti Péter
16.30 Akrobat Dance School	18.30 Alt Miklós és Békési László	17.00 Flowers
17.00 Duma's Színház zenés műsora	20.00 Aradszky László	18.00 Biborszél
18.00 Deák Mónika	21.00 Ámokfutók	18.30 Draft
18.30 Unique		19.00 Inflagranti
20.00 Csonka András		20.00 Eleven Hold
20.30 Déja-Vu		
21.00 Sziasztok Lányok		
JULIUS 6.		
09.00 adidas Streetball Challenge Közben: Divat és sportbemutatók		
16.00 Barbiék műsora		
16.30 Tappancs minitársulat: Lufi és Manó		
17.00 Big Boy's		
18.30 Roy & Ádám		
20.00 Székora Róbert		
21.00 Fiesta		

Állandó programok:
10.00-11.00 Játékok, vetélkedők, kíváncsi műsor
15.00-tól Élőzene a sörsteremben
15.00-18.00 Játékok és játszóház szombat és vasárnap
17.00 Jásza, díjazás, díjazás, szombat, vasárnap
18.00, 19.30 Divatbemutató
Egész nap: Akciók, ingyenes parkolási lehetőség, sör, meleg italok, hideg italok, vattacukor, ugrálóvár

Partnerek:

Óriási **AKCIÓ** a volt Vasműszaki bolt helyén

lévő **KÍNAI**

ÁRUHÁZBAN!

Minden árucikk **50 % engedménnyel** kapható!

Sarkadon a Gyulai úti használt ruha boltba a jövő héten új áru érkezik.

Érkeztek cipők is. Szeretettel várjuk vásárlóinkat!

Értesítjük a tisztelt lakosságot, hogy a Sarkad Széchenyi utcai vas-színesfém telep nyitva tarása megváltozott július 1-től!

Hétfő-Péntek: 8-16 óra
Szombat: 8-13 óra

Vasárnap: ZÁRVA

Kérjük a nyitva tartási idő szigorú betartását!

Köszönjük.

HASZNÁLT MŰSZAKI Áruk Boltja!

(a Polgármesteri Hivatal mellett)

Kínálatunk: tv-k, videók, hi-fi-k, kerékpárok, hűtők, mosógépek, centrifugák, fürdőszobai berendezések, konyhai kisgépek és még sok egyéb más megtalálható!

Szeretettel várunk minden kedves vásárlót!

NYITVA TARTÁS:
H-P: 8-17 óra, SZ: 8-12 óra

DROGÉRIA FOGYI PATIKA

- ❖ Nova Fit
- ❖ Cukormagnes
- ❖ Szűztea és kapszula
- ❖ Zeatex
- ❖ Bio-krom
- ❖ Helyi fogyasztó krémek
- ❖ Dr. Batz biopapucs

-20 %

Székely Mária

Sarkad, Kossuth u. 3.

Ugyanitt üzlet kiadó!

Hirdetésfelvétel

A Bartók Béla Művelődési Központban (Sarkad, Vár u. 2/b) munkanapokon 8-12,13-16 óráig, hirdetési lapzárta: kedd 15 óra



SARKAD VÁROS

Kiadja: Sarkad Város Önkormányzat képviselő-testülete. Felelős kiadó: Sipos Kornélné dr., aljegyző. A kiadó levélcíme: 5720 Sarkad, Kossuth u. 27. Telefonszám: (66) 375-633. Telefax száma: (66) 271-030. Felelős szerkesztő: Fazekas László. A szerkesztőség levélcíme: 5720 Sarkad, Vár u. 2./b (Bartók Béla Művelődési Központ) Telefonszáma: (66) 375-300. Nyomdai előkészítés: Fazekas László. Nyomtatás: Mozi Nyomda Bt. Békéscsaba. Felelős vezető: Garai György. ISSN 1215-2374